

ÓRGANO REPUBLICANO FEDERAL DE LA ISLA DE MENORCA.

¡NO MAS REYES NI FRONTERAS!

(SEGUNDA ÉPOCA.)

¡VIVA LA REPÚBLICA FEDERAL!

Año II.

Mahón, juéves, 29 de setiembre de 1870.

Núm. 358.

Este periódico se publicará todos los días por la mañana, excepto los lunes y siguientes a festivos.

Director: Bernardo Fabregues y Sintés.

Redaccion y Administracion, calle del Norte n.º 11. Horas de oficina para anuncios, de 9 a 1 mañana.

## Noticias Generales.

### De La Justicia Social:

Nuestro respetable amigo C. Orense, cuyas canas no han entibado en nada su ardiente y puro amor a la libertad y a la republica, recomienda entusiasmado la formacion de un cuerpo de voluntarios que, organizado fuera de España, corra presuroso en defensa de la Francia, hoy ultrajada por un tirano invasor. Y en efecto, la recomendacion es oportuna, estendida como estaba entre nosotros esta noble idea, y proyectado como se encuentra el alistamiento.

No faltaran, no, valientes republicanos federales que quieran combatir fuera de nuestra patria al representante mas genuino del despotismo monárquico, procurando así contribuir a la salvacion de la Francia republicana. Que los comités provinciales y municipales, todos nuestros correligionarios, presten su ayuda a tan santa empresa, y habremos merecido los republicanos españoles el aprecio y aplausos de nuestros amigos y hermanos de Europa y América.

Hé aquí la alocucion:

### REPUBLICANOS FEDERALES, ayudemos a Francia.

En cuanto el partido republicano federal español supo que la república se habia proclamado en Francia, por las manifestaciones, por las felicitaciones y de mil maneras hizo ver su inmensa alegría al contemplar hundido para siempre en el polvo de la ignominia al funesto imperio de los Napoleones.

Nuestro gobierno sigue su conducta misteriosa. Quiere tener dos puertas abiertas. Si vence Rusia, se prepara sin duda a regalarnos un monarca prusiano, ó lo que es lo mismo, a sumirnos en un mar de sangre, porque todos los partido, menos uno, y ya impopular, se han de resistir a tener un monarca alemán, es decir, a volver a una cosa semejante a la funesta dominacion de la casa de Austria.

Pero cuando lo que es patriótico y natural no lo hacen los gobiernos, lo deben hacer los pueblos, si son ó quieren ser libres.

Se debe, por tanto, en mi opinion, ir a lidiar a una con los franceses contra el cesarismo prusiano.

Hace un año, a las provocaciones de un ministro, 40.000 federales tomaron las armas, y en Valencia, La Bisbal y otros puntos sellaron con su sangre su amor a la república federal. Claro es que no puede ir tan gran número lejos de sus familias, siendo artesanos la mayoría; pero puede ir una legion española a compartir la gloria y los peligros de los franceses.

Nuestro gobierno no permitirá que aquí nos organicemos; pero sin violar la Constitucion no puede estorbarnos ir a Francia individualmente, no parándonos en la frontera, para evitar dudas y pretestos, sino continuando al interior. Los italia-

nos iran con Garibaldi, y portugueses, belgas y otros de la raza latina formarán un núcleo de defensores de los Estados-Unidos de Europa, de esta gran idea que hace 20 años proclamaron mis amigos Ledru-Rollin, Mazzini y Kossovich, desde Londres.

En 1848 despues de las tentativas desgraciadas para secundar en Madrid, Sevilla, Cataluña y Aragón la revolucion del 24 de Febrero en Paris, gran número de españoles nos refugiamos en Francia. Ahora podrán ir mayor número; y a los que carezcan de medios de viajar, los comités y los patriotas podrán ayudarlos. Una vez en Francia, la suerte de los franceses será la nuestra; así probaremos que España une sus destinos a la gloriosa república, por tercera vez aclamada en Francia.

No podré hacer lo que en 1823 y 48; pero iré a procurar que los legionarios sean fraternalmente recibidos por los patriotas franceses.

Madrid 20 de Setiembre de 1870.

JOSÉ MARÍA ORENSE.

### MANIFIESTO DE VÍCTOR HUGO a los franceses.

Hemos advertido fraternalmente a la Alemania, y a pesar de ello ha continuado su marcha sobre Paris. Ha llegado ya a sus puertas.

El imperio atacó a la Alemania, como habia atacado a la República, de improviso y a traicion; y hoy la Alemania se venga en la República de esta guerra que le declaró el imperio. Así sea. La historia juzgará.

Atenta contempla lo que la Alemania va a verificar; pero la Francia, nosotros, tenemos deberes hacia las naciones y hacia el género humano. Llenémoslos, pues.

El primero de estos deberes es el ejemplo. El momento que atravesamos es la grande hora de los pueblos. Cada uno va a dar su medida. La Francia tiene el privilegio que en otro tiempo tuvo Roma y la Grecia, ya que su peligro va a señalar el estado a que quedará reducida la civilizacion.

Porque ¿en dónde está el mundo? Vámoslo a ver. Si llegase el caso, lo que es imposible, de que Francia sucumbiese, la cantidad de submersion que sufriria indicaria el tanto de baja en el nivel del género humano.

Pero la Francia no sucumbirá, y no sucumbirá por una razon muy sencilla que vamos a indicar: no sucumbirá porque sabrá cumplir con su deber.

La Francia debe a todos los pueblos y a todos los hombres la salvacion de Paris, no para Paris, sino para el mundo entero; y ese deber sabrá cumplirlo como corresponde.

¡Qué se levanten todos los distritos! ¡Qué prendá el fuego en todas las campiñas! ¡Qué se llenen todos los bosques de atronadoras voces! ¡Somatén! ¡Somatén! Salga un soldado de cada casa, un regimiento de cada pueblo y un ejército de cada ciudad. Los prusianos son ochocientos mil; sed vosotros cuarenta millones. ¡Levantaos y caed sobre

ellos! ¡Lila, Nantes, Tours, Bourges, Orleans, Dijon, Toulouse, Bayona, apretad vuestros riñones con el cinturón! ¡En marcha Lyon! Toma tu fusil y adelántel! ¡Burdeos, empuña la carabina, Rouen, tira de la espada, y tú, Marsella, cantando tu himno, corre a nosotros con actitud aterradoral Ciudades, levantaos bosques de picas y bayonetas y uncid los cañones; y tú, aldea, no dejes de coger la horquilla. ¿No hay pólvora, municiones ni artillería? Es un error. En otro tiempo los paisanos suizos no tenían mas que hachas; los paisanos polacos luchaban con sus hoces; los pobres bretones con garrotes, y todo cedía a su empuje, porque todo favorece al que obra bien.

Nosotros estamos en nuestro suelo, y la estacion, el viento y la lluvia estarán con nosotros. ¡Guerra ó vergüenza! Quien quiere puede. Un mal fusil es excelente cuando el corazon es bueno; un viejo pedazo de sable es invencible cuando es fuerte el brazo que lo dirige. Napoleon se estrelló contra los paisanos de España. Que en seguida, sin perder un dia, sin perder un solo instante, todo el mundo, ricos, pobres, obreros, aldeanos, industriales, tome todo lo que tenga forma de arma y arroje cuanto se parece, a un proyectil. Despeñad las rocas, hacinad paveses, cambiad en hachas las rejas del arado, en fosas los surcos, combatid con todo lo que a mano os venga, coged las piedras de nuestro sagrado suelo, apedread a los invasores con los huesos de nuestra madre, de la Francia. ¡Oh ciudadanos! Con los guijarros del camino les arrojaís a la cara los pedazos de la patria.

¡Que todo hombre sea un Camilo Desmoulins, toda mujer una Teorigne, todo adolescente un Barra! Haced como Boubonnel, el cazador de panteras, que con solo quince hombres mató a veinte prusianos y les hizo treinta prisioneros. Que las calles de las ciudades devoren al enemigo, ábranse con furia las ventanas, las habitaciones arrojen sus muebles, sus tejas los tejados, y las ancianas madres indignadas interpongan sus camas a los golpes. Que las tumbas arrojen gritos, y detrás de la muralla se deje conocer el pueblo y Dios; que una encendida llama salga del suelo en todas direcciones, y toda la maleza se convierta en el zarzal ardiente. Hostigad aquí, derribad allí, interceptad convoyes, romped puentes, cortad caminos, hendid el suelo, y a los piés de la Prusia se convierta la Francia en un abismo.

¡Oh pueblo! Aunque te halles acosado y vuelto de espaldas al abismo que te amenaza, despliega tu estatura colosal, muestra al mundo el formidable prodigio de tu despertamiento, y al levantarse el león del 92, y al sacudir sus melenas erizadas, cubra el espacio y huya de nuestro suelo la negra bandada de buitres de las dos cabezas.

Hagamos la guerra dia y noche sin cesar, la guerra de las montañas, de las llanuras, de los bosques. ¡Levantaos todos! ¡No mas tregua, no mas descanso, no mas sueño! El despotismo ataca la libertad; la Alemania atenta a la Francia. Que al oscuro calor de nuestro sol se derrita como la nieve su colosal ejército. Que ni un solo punto de

nuestro territorio se libre del deber que le obliga á organizar la espantosa batalla de la patria. ¡Oh tiradores francos! Id, recorred los senderos, atravesad los torrentes, aprovechad la sombra y el crepúsculo, serpentead en las quebradas, deslizaos, arrastraos, ajustad, haced fuego, exterminad la invasion; defended la Francia con heroísmo, con desesperacion y con ternura al mismo tiempo. Detened vuestro paso tan solo cuando paseis por frente una cabaña para besar la frente á un niño dormido, porque este niño es el porvenir, y el porvenir es la República.

En cuanto á la Europa, ¿qué nos importa? Que mire si tiene ojos; si quiere venir, venga enhorabuena; en cuanto á nosotros no buscamos auxiliares. Si tiene miedo, quédese con el miedo, que nosotros la serviremos á pesar de todo. Gracias al formidable denuedo de que la Francia se reviste, si la Alemania la obliga, la Francia se basta á la Francia y Paris se basta á sí propio. Paris ha dado siempre mas de lo que ha recibido. Si incita á las naciones á ayudarle, lo hace mas en interés de estas que en el suyo propio. Así, pues, obren como gusten. Paris no ruega á nadie. Incendiadla, alemanes, tal como habeis incendiado Strasburgo, que mas que las casas inflamareis los corazones.

Paris tiene fortalezas, murallas, fosos, cañones, casamatas, barricadas, cloacas que sabrán convertirse en minas en caso necesario; tiene pólvora, petróleo y nitro-glicerina; tiene 300.000 ciudadanos armados; fermentan en su seno el honor, la justicia, el derecho, la civilizacion indignada, la roja hornada republicana hierve en su cráter; ya los torrentes de lava se extienden por sus faldas; y este poderoso Paris está lleno de todas las explosiones del alma humana. Tranquilo al par que terrible aguarda la invasion y siente el hervor que le sube á la cabeza. Un volcan no tiene necesidad alguna de socorro.

Franceses, no dudo ni un solo instante que sabreis combatir como corresponde, que os sacrificareis por la causa universal, porque es preciso que la Francia sea grande, á fin de que la tierra sea libre; porque no puede ser que se haya derramado tanta sangre y que tantos huesos hayan blanqueado las llanuras, sin que de ello deje de salir la libertad; porque todas las sombras ilustres, Leonidas, Bruto, Arminio, Dante, Rienzi, Washington, Danton, Riego, Manin, se levantan sonrientes y puras á vuestro alrededor; porque ha llegado la ocasion de mostrar al universo que existe la virtud, que existe el deber, que existe la patria; y no cedereis un ápice, y llegareis hasta el fin, y sabrá el mundo por vosotros, que si la diplomacia es ruin, que si existen reyes, existen pueblos tambien; que si se eclipsa el continente monárquico, la República centellea; y que si por un solo instante no hay Europa, ha siempre una Francia.—Victor Hugo.—Paris 17 de setiembre de 1870.

#### De La Discusion:

En Marsella 200 mujeres han reemplazado á los hombres que estaban empleados en la confeccion de cartuchos en los polvorines de Saint-Chamont.

La poblacion está animada de los mas bellos sentimientos de patriotismo. Marsella se hace digna de su pasado.

El martes, los alsacianos residentes en dicha ciudad han presentado un voto de gracias al cónsul de Suiza, en vista de la noble conducta seguida por aquella República con los habitantes de Strasburgo.

Estas noticias, exactas y verídicas, prueban una vez mas la falsedad y mala fé con que proceden

cuantos se empeñan en presentar á Marsella en disidencia con el Gobierno provisional y presa de la mas horrible anarquía.

Hasta nueva orden no tocarán en Valencia los vapores de la compañía de mensajerías imperiales que hacen escala en aquel puerto.

Dice un periódico de Málaga que varios jóvenes de aquella ciudad han manifestado al señor cónsul de Francia sus deseos de alistarse en el ejército de la República francesa.

Una nueva y terrible máquina de destruccion acaba de inventarse en Francia. Se le llama *segadora*, y una de ellas, en vias de terminacion, será empleada en la defensa de Paris.

He aquí los detalles que acerca de ella da su inventor, M. Canoy:

### «LA SEGADORA.

**Arma de guerra de la capacidad de 50 ametralladoras.**

TIRO MECÁNICO, CONTÍNUO, SILENCIOSO Y BARATO.

*Elementos y resultados.* Por una utilizacion mas extensa de la fuerza expansiva de los gases, los efectos de esta arma sobrepujan en rapidez y en economía todos á los obtenidos hasta hoy.

No produce ruido, ni fuego, ni humo, suciedad ni calentamiento. De un alcance medio de 400 á 500 metros, y de una perfecta precision, sostiene un juego tan rápido de proyectiles que podria llamarsele continuo.

*Antecedentes.* Una máquina fundada sobre estos principios fué ensayada en presencia de los señores Arago, mariscal Soult, generales Pelet, Gourgang, etc.

Hé aquí en qué términos informo el general Pelet:

«Excelente para la defensa de las plazas, la misma arma movilizada puede prestar importantes servicios en las retiradas, defensa de los desfiladeros y guerra de guerrillas.» (1831.)

*Aparato nuevo.* El aparato propiamente dicho es de una potencia de 200 atmósferas y no tiene mayor volumen que algunos decímetros cúbicos; es excesivamente manejable y puede trasportarse á la mano con la mayor facilidad. Se dirige en todos sentidos con mayor facilidad que la lanza de una bomba de incendios, y está suspendido sobre un trípode en equilibrio estable.

La fuerza proyectil, que desafía al hierro y al fuego, puede lanzar 300.000 balas con un coste de 35 francos; igual número costaria 6.000 francos usándose de la pólvora ordinaria.

*Servicio de la segadora.* El arma y sus receptáculos, conducidos en furgones, pueden trasportarse á brazo sobre las mas escarpadas posiciones.

Tres hombres (un artillero y dos sirvientes) pueden detener con ella columnas profundas, sea cualquiera la impetuosidad de su ataque.

En efecto, un regimiento compuesto de 15 compañías de á 120 hombres lanzados á paso de ataque (2 m. 10 por segundo) franqueará 126 metros en un minuto.

Durante ese mínimo trayecto puede recibir *de un solo aparato* 60 cargas oscilatorias, que arrojarán cada una 50 balas separadas entre sí 30 centímetros cada una, pudiendo producir el exterminio de 1.800 hombres.

El término medio de las balas arrojadas es de 3.000 por minuto.

Un regulador especial determina la emision del gas, de modo que la última bala despedida obten-

ga igual rapidez que la primera.»

#### De La Igualdad:

El mariscal Vaillant ha sido preso cerca de Viennes. Los guardias nacionales que le han arrestado le acusaban de traicion pretendiendo que queria entregar á los prusianos los planos de las fortificaciones.

Un guardia nacional, antiguo soldado, es el que le reconoció é hizo conducir al bastion núm. 6.

La gente le seguia gritando ¡muera el traidor! y lo hubiera pasado mal sin la intervencion de Mr. Garnier Pagés, que subió al carruaje del mariscal, y pudo así protegerle del furor público.

El mariscal era portador de un permiso de la circulacion como miembro del comité de defensa.

Estamos todavia bajo el ministerio Paikao.

Mr. Villant, miembro del consejo privado, ministro de Estado, etc., etc., no es á propósito para que se le confie la defensa de la República; hay cuentas severas que pedirle:

Hemos sabido que el mariscal ha sido puesto en libertad.

Se han hecho en Paris numerosas prisiones de espías prusianos.

Ha empezado á publicarse en Paris *Le Combat*. Félix Pyat, á quien los miopes han tenido la debilidad de anatematizar por haber ofrecido su fortuna á quien librara á la Francia de Bonaparte, es el redactor político. El primer número contiene la siguiente proclama:

«Hoy el combate, mañana el trabajo. Obreros, saltemos el taller.

El que sabe trabajar sabe combatir. El que vierte su sudor, vierte su sangre. El hombre laborioso es el hombre de corazon; duro para el trabajo, rudo para el combate. Dispuesto para todo. Hoy el arma. Mañana la herramienta. La patria antes que la vida. La Francia antes que todo. El mismo grito que nuestros padres: la Francia ó la muerte. El derecho de vivir en la colmena.... cuando el zángano esta fuera.

El deber de morir ó de vencer. Decretemos la victoria. ¡El emperador se entrega y el pueblo muere!... No, el pueblo triunfa. Este soberano no conoce la muerte. Él vencerá; guardará su Francia. ¿Y quién la volverá á tomar cuando él la haya salvado? La victoria es la eternidad de la República. La Francia será de quien la salve. ¡Obreros, para nosotros la Francia!

Nuestro objeto es la salvacion, nuestro trabajo los prusianos, nuestro salario la Francia. ¡Ved, qué precio! Cabeza, corazon y brazos, todo por ella. Traidor el que no la oiga. Ella pide socorro ¡Presentes!!

Franceses contra prusianos, libres contra esclavos, republicanos contra el rey. El enemigo está á las puertas. Ciudadanos, á las fortalezas. El combate primero, despues lo demás.

Mientras el enemigo tenga el pié sobre este suelo, presentes y dispuestos á todo, á defender la cuna del hijo, la tumba del muerto, el hogar del vivo; para defender el honor de nuestras mujeres, la herencia sagrada de nuestros padres, nuestra Francia, su derecho, su nombre, su lengua, su raza, su vida; para guardar su gloria pasada, vengar su afrenta presente, fundar su paz futura, para guardarla intacta para el mundo entero, con los tres principios de su revolucion: Libertad, Igualdad, Fraternidad.

Mientras el invasor no sea expulsado, nuestra colmena es un campo de batalla. Todos de pié, en armas, en duelo; el crepon en la bandera, en

señal de luto por nuestras fronteras tomadas, nuestras ciudades saqueadas, nuestros soldados entregados, nuestros hermanos muertos; el luto por los héroes de Metz, de Toul, de Montmedy, de Strasburgo y de Laon. Ellos nos dan el ejemplo del sacrificio á la unidad de la Francia.

Paris les vengará y les seguirá.

Union y accion, abnegacion sin reserva, sin temor, y no cesar hasta el último suspiro. Ni trabajo, ni reposo, ni placer, ni mas cuidado que la Francia en peligro, ni mas odio ni mas amor que Prusia y Francia.

Mientras nos quede una gota de sangre en las venas, un soplo de vida, un corazon que lata al santo nombre de la patria, una mirada para ver al enemigo, una mano para herirle, adelante, en armas todo el mundo. El buque de Paris es el navio *El Vengador*, nosotros le tripulamos; la bandera de la República está clavada en su mástil, resueltos todos á perecer... no, ciudadanos, resueltos á vencer.

Y despues abandonaremos el luto, suspenderemos el fuego y cambiaremos el fusil por la herramienta.

Por la redaccion de *El Combate*.—FÉLIX PYAT.

Las anteriores líneas van precedidas por la siguiente carta:

Mi querido Felix Pyat: Hacednos pronto un llamamiento en *Le Combat*, al cual me adhiero.—FERNANDO GARRIDO, diputado republicano de las Cortes de España.»

### CRÓNICA LOCAL.

Hoy, segun tenemos entendido, debe salir para Cartagena la fragata *Numancia*, de consiguiente, de la disuelta (?) escuadra del Mediterráneo, quedarán tan solo en nuestro puerto, la *Villa de Madrid*, la *Victoria* y el aviso de vapor *Consuelo*; en cuarentena se encuentran los vapores de guerra *Lepanto* y *Leon*. En cambio se nos ha dicho que la escuadra inglesa fondeada en Sta. Pola, saldria en breve para Mahon; deseáramos ver confirmada esta noticia.

No hemos visto en los diarios ministeriales de que la fragata *Mendez Nuñez* debiese ir á Marsella con el objeto de embarcar el cónsul y demas españoles residentes en aquella ciudad como aseguraba *La Crónica*: además, ¿á quién se le ocurre decir que un solo buque pueda efectuar tal embarque ni tales calabazas, cuando cuatro buques del porte de la *Mendez Nuñez* no bastarian para ello?

Creemos que por la centésima vez nuestra *beatísima hermano* ha perdido los estribos. Son tantos los disgustos.... El *Santo varon* Manterola recogiendo la sotana y apretando los talones; Ochoa tomando las de villadiego, apesar de sus bravatas, y ese terso-títere sin cabeza llamado Carlos VII, vagando de aquí para allá como un pária, y para colmo de sinsabores y tribulaciones, Mastai Ferretti Pío nono ó tal vez Pío último, pidiendo á última hora socorro á Víctor Manuel, apesar de su famosa legion de Antibes y de la no menos famosa infalibilidad.

Con que, hermana, no hay como tener los ojos vendados. ¡Viva Pío nono infalible é inmortal! Te acuerdas? ja, ja. ¡Qué comedia y que cómicos!

Algo duros estuvimos ayer al relatar un hecho que se nos aseguró habia acontecido en la cuarentena, hace algunos dias, sobre la muerte de una pobre muger. Tal lenguaje,

empero, nos ha hecho conocer á fondo la verdad de lo ocurrido, y podemos decir oficialmente, que es falso de todo punto aquel rumor confirmado por boca de un eclesiástico, y que si bien al principiarse las cuarentenas hubo desconcierto en el Lazareto en donde muchos de los empleados no conocian sus deberes, cuantos abusos han podido notarse despues se han enmendado y ni la mas ligera queja han formulado hasta el presente los cuarentenarios, ni ha habido necesidad manifestada que no haya sido atendida. Grande y noble es el proceder sobre este punto del Subgobernador C. Socias, á quien no podemos menos de tributar elogios por su celo en bien de la humanidad y en el cumplimiento de las leyes.

Por descuido involuntario nos hemos olvidado hasta hoy de decir, que las Rifas extraordinarias que á beneficio de la casa de Misericordia acostumbraban celebrarse los mártes, se verificarán en lo sucesivo los lunes, á ménos de ser este dia festivo.

El mártes no adelantamos medio número á nuestros suscritores, á causa de haber recibido á hora avanzada la correspondencia. Verdaderamente las ceremonias cuarentenarias no son muy de apetecer.

¡O tempora ó mores!

Ayer, segun se nos ha dicho, fondeó en el Lazareto un buque procedente de Valencia en 4 dias de navegacion, en cuya travesía ha tenido que arrojar al agua dos personas que se le habian muerto durante tan corto viaje.

No salimos garantes de la noticia.

#### Dice «El Isleño» del sábado 24:

«Ayer fué objeto de muchas conversaciones el procedimiento observado en el Lazareto de Mahon con el cargo que condujo á dicho establecimiento el vapor *Mallorca* en su primer viaje al mismo, cuyo cargo trasportó á Palma el vapor *Mahónés*. Se dice que los bultos no han recibido ninguna clase de fumigacion y que ni siquiera han sido destapados. Como en esta cuestion puede haber su mas ó su menos nos contentamos con recomendarla á la Junta Provincial de Sanidad, la que con mayores conocimientos y datos sabrá obrar con acierto al ser conducidas á esta las sucesivas expediciones.»

Recomendamos á nuestros hermanos los mallorquines mas calma y menos temor, y así podrán apreciar debidamente los *ilusorios* efectos del contagio.

Segun vemos en «La Crónica» el General Gobernador ha ofrecido á nuestro *ilustre* (no dice *popular*) Ayuntamiento, el servicio de los soldados necesarios para recomponer el piso de la Esplanada, siempre que se nombre maestro para dirigirlos. Aplaudimos el buen deseo de la autoridad militar de esta isla, pero creemos que se estrellará ante el imposible de la escasez de fondos de nuestro municipio.

Hoy la banda del Regimiento infantería de Toledo tocará á las ocho y media las piezas siguientes:

- 1.º Paso doble sobre motivo de las Malagueñas.
- 2.º Duo de tiple y tenor de la ópera española *Isabel la Católica* del maestro Arrieta.
- 3.º Gran quintillo de la ópera *Roberto*.
- 4.º Batallon de los Castillejos.
- 5.º Gran Polka de los Canarios.

### BULTO CATOLICO.

Santo de hoy.

La Dedicacion de San Miguel Arcangel.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita á la Virgen del Refugio.

Santo de mañana.

San Gerónimo doctor y fundador.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO.

Entrados en cuarentena el dia 27.

De Tarragona en 4 d., javeque esp. Virgen del Carmen, de 63 ts., cap. Jaime Oliver, con 7 trip., 4 ps. y lastre.—10 d. c.

Despachados el dia 26.

Para Palma, laud esp. Belisario, de 67 t., cap. C. Juan Simó, con 8 trip., 2 ps. y lastre.—10 d. c.

Para id., tartana esp. San Vicente, de 30 t., cap. C. Francisco Juan, con 5 trip., 9 pas. lastre.—10 d. c.

Para Tarragona, corbeta inglesa Lizzie Fox, de 272 ts., cap. C. Eduard Clark, con 10 trip. y lastre.—10 d. c.

Para Ibiza, laud esp. Aguila, de 26 ts., cap. C. Antonio Ferrer, con 5 trip., 5 ps., harina y azúcar.—10 d. c.

Id. el 27.

Para Alcudia y Barcelona, vapor esp. Mallorca, de 282 ts., cap. C. Pedro A. Granada, con 25 trip. y la correspondencia.—Sale incomunicado.

Para Tarragona, pol. griega Costantino, de 194 ts., cap. C. Teodoro Cipriotti, con 9 trip. y trigo.—10 d. c.

Para id., corb. inglesa Isabella Harneth, de 404 ts., cap. C. E. J. Corner, con 10 trip. y lastre.—10 d. c.

Para Mahon, pai. esp. Margarita, de 23 ts., cap. C. José Fedelich, con 5 trip. y cebada.—10 d. c.

Para id., gol. de guerra esp. Edetana, su comandante C. Miguel Gaston, con 87 plazas, 146 trasportes, 2 cañones y su equipo.—10 d. c.

Para Valencia, berg. esp. Hurania, de 220 ts., cap. C. Juan Maristany, con 12 trip., 1 pas., lastre y azúcar.—10 d. c.

Para id., corb. esp. Thalia, de 352 ts., cap. C. Juan Borotau, con 14 trip., 1 ps. y lastre.—10 d. c.

Para Málaga, pol. barc. esp. San José, de 137 ts., cap. C. Francisco Garriga, con 12 trip., 2 ps., vino y otros efectos.—10 d. c.

Para Villagarcía, pol. gol. esp. Pepita, de 82 ts., cap. C. Luis Rodriguez, con 9 trip. y lastre.—10 d. c.

Entrados á libre plática el dia 27.

De Palma en 13 horas vapor-correo esp. Mahónés, de 87 t., cap. D. Agustín Galens, con 17 trip., 176 pas. y varios efectos.—Consignado á D. Juan Talavull.

De id. en 4 d. laud esp. Leonor, de 16 t., pat. Rafael Covas, con 4 trip., un pas., y yeso.—A la orden.

De id. en 2 d. laud id. Pleta, de 16 t., pat. Guillermo Vicens, con 4 trip., 2 pas. y yeso.—A la orden.

Despachados el dia 27.

Para Soller laud esp. San Antonio, de 56 ts., pat. Alejandro Dondat, con 7 trip., 4 pas. y algarrobos.

# BOLETIN DE ANUNCIOS.

## Don Celestino Sagarminaga y Arriaga, Juez de primera instancia del partido de Mahon.

HAGO SABER: Que el día diez y ocho de octubre próximo á las once la mañana, se procederá en la audiencia de este Juzgado, siendo la postura competente, á la subasta y remate bajo el tipo de dos mil escudos, de un molino de viento con huerto y todo su armamento y enaxidades, sito en la Creu den Ramis de este término perteneciente á la testamentaria de Rafael Janer y Francisca Marqués, con arreglo al pliego de condiciones que queda en poder del infrascrito actuario: pues así queda mandado á solicitud de los interesados. Dado en Mahon á quince de setiembre de mil ochocientos setenta.—Celestino Sagarminaga.—Por su mandado—Juan Pons, Esn.° 3.

El día 6 de octubre, á las once de la mañana tendrá lugar en el despacho del Notario D. Francisco Andreu y Pons, calle del Rosario n.° 20, el remate en licitación verbal, si la postura fuere competente, de un cercado antes viña, de cabida de unas tres barcillas sembradio, sita en la Alqueria cremada de este término. 28-29.-4-5-6.

Está para vender ó alquilar el establecimiento-posada de Martin Mata, plaza de Espartero n.° 11.

En dicho establecimiento se vende aceite de Tortosa á 19 rs. vn. el cuartan y á 74 rs. la jarra. 5

## AL PÚBLICO.

El establecimiento de Antonio Orfila, conocido por El Oriente, se ha trasladado en la calle de Anunciay n.° 18, donde admite huéspedes á precios módicos.

También se hace saber que en la casa plaza de Espartero n.° 3, donde estaba situado dicho establecimiento, hay varios muebles para vender. 2

## Lotería Nacional.

Admon. pral. n.° 1462 en Mahon.

### PROSPECTO

del sorteo que se ha de celebrar en Madrid el día 6 de octubre de 1870.

Constará de 15,000 billetes al precio de 60 pesetas, distribuyéndose 675,000 pesetas á saber:

Premios.	Pesetas.
1 de . . . . .	160.000
1 de . . . . .	80.000
1 de . . . . .	25.000
15 de 3.000 . . . . .	45.000
365 de 600 . . . . .	219.000
365 de 400 . . . . .	146.000
<b>748</b>	<b>675.000</b>

Los billetes están divididos en décimos que se espenden á SEIS PESETAS cada uno en la calle de Hannover n.° 12. Mahon 28 setiembre de 1870.—Juan Rodriguez.

## PILDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.



### PÍLDORAS HOLLOWAY.

Estas Píldoras son universalmente consideradas como el remedio mas eficaz que se conoce en el mundo. Todas las enfermedades provienen de un mismo origen, á saber, la impureza de la sangre, la cual es el manantial de la vida. Dicha impureza es prontamente neutralizada con el uso de las Píldoras Holloway, que, limpiando el estómago y los intestinos, producen, por medio de sus propiedades balsámicas, una purificación completa de la sangre, dan tono y energía á los nervios y los músculos, y fortifican la organización entera.

Las Píldoras Holloway sobresalen entre todas las medicinas por su eficacia para regularizar la digestión. Ejerciendo una acción en extremo salutar en el hígado y los riñones, ellas ordenan las secreciones, fortifican el sistema nervioso, y dan vigor al cuerpo humano en general. Aun las personas ménos robustas pueden valerse, sin temor, de las virtudes fortificantes de estas Píldoras, con tal que, al emplearlas, se atengan cuidadosamente á las instrucciones contenidas en los opúsculos impresos en qué va envuelta cada caja del medicamento.

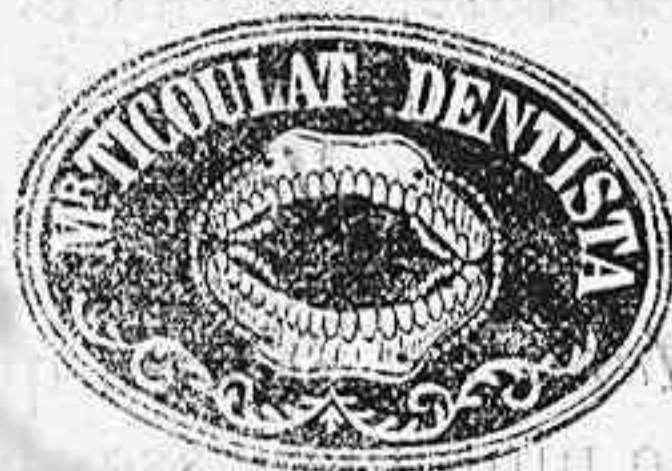
### UNGÜENTO HOLLOWAY.

La ciencia de la medicina no ha producido, hasta aquí, remedio alguno que pueda compararse con el maravilloso Ungüento Holloway, el cual posee propiedades asimilativas tan extraordinarias que, desde el momento en qué penetra la sangre, forma parte de ella; circulando con el fluido vital expulsa toda partícula morbosa, refrigera y limpia todas las partes enfermas, y sana las llagas y úlceras de todo género. Este famoso Ungüento es un curativo infalible para la escrófula, los cánceres, los tumores, los males de piernas, la rigidez de las articulaciones, el reumatismo, la gota, la neuralgia, el tic-doloroso, y la parálisis.

Cada caja de Píldoras y bote de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden, en cajas y botes por todos los principales boticarios del mundo entero, y por su propietario, el Profesor Holloway, en su establecimiento central, 244, Strand, Londres.

Bartolomé Listran y Pons (a) Thomar, participa á este respetable público haber sido nombrado Administrador de difuntos, y ofrece sus servicios calle del Arco n.° 22.



## CURACION DE LA DENTADURA, POR Mr. JULIAN TICOULAT, MECÁNICO DENTISTA.

Hace saber á los señores de esta capital que ha recibido un grande surtido de dientes minerales de las mejores fábricas de Europa. Todas estas clases de dentaduras, medias dentaduras y dientes sueltos, serán trabajados sobre oro, cautchuc, y colocados por el medio de la presión, sin resortes, todo de nueva invencion y á precios muy moderados.

Limpia la dentadura dejándola en su esmalte natural. Empasta y orifica los dientes y muelas cariadas, con una pasta inventada nuevamente, para detener los fatales progresos de la cáries.

Posee además un liquido para quitar la sensibilidad del nervio dentario.

Estrae muelas, dientes, sobredientes y raigones con la mayor facilidad y sin causar daño ni dolor y endereza los dientes á los niños de corta edad.

Vive en la calle de Adnover n.° 21.

## MAPAS

### DE LA GUERRA FRANCO-PRUSIANA.

Véndense en esta imprenta, lujosamente litografiados, al precio de 16 y 20 rs. vn.

## TRATADO

DEL

## CULTIVO DE LA VID EN ESPAÑA,

Y MODO DE MEJORARLO,

por D. José Hidalgo Tablada.

Un tomo de 368 páginas, con 17 grabados y una lámina que representa los insectos nocivos á la vid. Se halla de venta á 18 rs. en Madrid y 20 en provincias, en la libreria de Cuesta calle de Carretas, número 9.

## TRATADO DE VINIFICACION,

por D. B. Cortes.

Se vende en la misma libreria á 14 rs. en Madrid y 16 en provincias.

Los pedidos de provincias se remiten inmediatamente, dirigiendo su importe á dicha libreria con arreglo á los precios marcados, en libranza ó sellos de correos.

## IMPRENTA Y ENCUADERNACION

de

## FÁBREGUES HERMANOS,

Norte, 1.—Mahon.

En este establecimiento se hallan de venta los folletos siguientes:

Otro aplazamiento Papal, segunda parte de El Papado ante Jesucristo, 4 rs. vn.

La nueva inquisicion, 2 id.

Política y Agricultura, 4 id.

Cuestion religiosa, 1 id.

Derecho republicano federal, 1 id.

Apuntes biográficos de los escritos políticos de Francisco Córdova y López.

El Esclavo Blanco, poema, 4 rs.

Arte de conservar la hermosura y la salud, 16 rs.

MAHON.—Tip. de Fábregues, hermanos, calle del Norte, 1.